



No. 21

N° 21

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Tuesday**  
**March 6, 2012**

**Mardi**  
**6 mars 2012**

**1<sup>st</sup> Session,**  
**40<sup>th</sup> Parliament**

**1<sup>re</sup> session**  
**40<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 30, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver leave.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 30, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:45 a.m.

À 11 h 45, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 39, An Act to amend the Education Act with respect to concussions. Hon. Ms. Broten.

Bill 40, An Act to proclaim Epilepsy Awareness Day. Ms. Jaczek.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 39, Loi modifiant la Loi sur l'éducation en ce qui a trait aux commotions cérébrales. L'hon. M<sup>me</sup> Broten.

Projet de loi 40, Loi proclamant la Journée de sensibilisation à l'épilepsie. M<sup>me</sup> Jaczek.

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

PET scans (Sessional Paper No. P-8) M<sup>me</sup> Gélinas.

Moratorium on industrial wind development (Sessional Paper No. P-12) Mr. O'Toole.

Banning solar farms on agricultural land (Sessional Paper No. P-31) Mr. O'Toole.

Funding research for bio-artificial kidney (Sessional Paper No. P-43) Mr. Leal.

Gilead Industrial Wind Factory (Sessional Paper No. P-45) Mr. Smith.

Music Education Program (Sessional Paper No. P-46) Mr. Clark.

New school in Avalon (Sessional Paper No. P-55) Mr. McNeely.

Debt retirement charge (Sessional Paper No. P-60) Mr. Mantha.

Funding transit fares (Sessional Paper No. P-63) Mr. Schein.

Synvisc treatment (Sessional Paper No. P-64) Mr. Fedeli.

Funding denture care (Sessional Paper No. P-65) M<sup>me</sup> Gélinas.

Ombudsman oversight of Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-66) M<sup>me</sup> Gélinas.

---

**ORDERS OF THE DAY**

Opposition Day

Mr. Hudak moved,

That the Legislative Assembly calls upon the Government of Ontario to endorse the Sheppard subway extension and honour its \$8.4 billion commitment to the City of Toronto for construction of the entire Eglinton Crosstown line underground. Addressed to the Premier.

Debate arose and after some time,

Lost on the following division:-

**ORDRE DU JOUR**

Jour de l'opposition

M. Hudak propose,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Rejetée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 35**

Arnott	Harris	McKenna	Shurman
Bailey	Hudak	McNaughton	Smith
Barrett	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Chudleigh	Jones	Milligan	Walker
Clark	Klees	Nicholls	Wilson
Dunlop	Leone	O'Toole	Witmer
Elliott	MacLaren	Ouellette	Yakabuski
Fedeli	MacLeod	Pettapiece	Yurek
Hardeman	McDonell	Scott	

**NAYS / CONTRE - 65**

Albanese	Damerla	Leal	Piruzza
Armstrong	Delaney	MacCharles	Prue
Balkissoon	Dhillon	Mangat	Qaadri
Bartolucci	Dickson	Marchese	Sandals
Bentley	DiNovo	Matthews	Schein
Berardinetti	Duguid	McGuinty	Sergio
Best	Duncan	McMeekin	Singh
Bisson	Flynn	McNeely	Sorbara
Bradley	Forster	Meilleur	Sousa
Brotten	Gerretsen	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Cansfield	Gravelle	Milloy	Takhar
Chan	Horwath	Moridi	Taylor
Chiarelli	Hoskins	Murray	Vanthof
Colle	Jaczek	Naqvi	Wong
Coteau	Jeffrey	Natyshak	Wynne
Crack	Kwinter	Oraziotti	Zimmer
Craitor			

The House adjourned at 6:05 p.m.

À 18 h 05, la chambre a ajourné ses travaux.

---

le président

**DAVE LEVAC**

Speaker

---

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 39, An Act to amend the Education Act with respect to concussions (No. 40) (Tabled March 6, 2012).

---